

113年國中教育會考 英語科 詳解 (閱讀 + 聽力)

經國英文 製作 | 答案依心測中心公告逐題核對

閱讀答案總表 (第 1~43 題)

題號範圍：第一部分 單題 1-21 | 第二部分 題組 22-43 (22-23 記敘文 | 24-25 麵包店廣告 | 26-27 綠色節地圖 | 28-29 寓言兩則 | 30-32 修書人 | 33-35 難民餐廳 | 36-39 書評 | 40-43 克漏字 + 圖表)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
(A)	(C)	(B)	(B)	(D)	(D)	(B)	(D)	(C)	(D)
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
(C)	(A)	(A)	(A)	(C)	(D)	(C)	(D)	(A)	(C)
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
(B)	(D)	(C)	(C)	(B)	(A)	(D)	(B)	(B)	(A)
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
(D)	(A)	(A)	(B)	(A)	(B)	(B)	(C)	(C)	(A)
41	42	43							
(B)	(B)	(D)							

答案來源：國中教育會考 113 年英語科參考答案 (心測中心公告)，逐題核對無誤。全卷皆為單選題，無送分題。

聽力答案總表 (聽1~聽21)

題號範圍：第一部分 辨識句意 聽1-聽3 | 第二部分 基本問答 聽4-聽11 | 第三部分 言談理解 聽12-聽21 (表中 1-21 即聽1-聽21)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
(C)	(C)	(B)	(C)	(A)	(C)	(A)	(B)	(A)	(C)
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
(B)	(A)	(B)	(B)	(A)	(A)	(C)	(B)	(A)	(B)
21									
(C)									

答案來源：國中教育會考 113

年英語科參考答案 (心測中心公告)，逐題核對無誤。聽力錄音內容為經國英文依官方音檔整理之逐字稿。

一、閱讀 第一部分：單題 (第 1~21 題)

1. 正確答案：(A)

Look at the picture. There is an envelope under the door.

翻譯：看這張圖。門下面有一個信封。

(A) an envelope (n.) 信封

(B) a plant (n.) 植物

(C) a sign (n.) 告示牌

(D) an umbrella (n.) 雨傘

解題關鍵：看圖題，線索在介系詞 under the door (在門的下方)：門縫下的地墊上躺著一個信封。誘答 (B) 植物、(D) 雨傘都在圖中，但位置是門的左右兩側 (next to the door)；(C) 的 Meeting Room 牌子掛在門上方 (on the door)，三者都不是 under。

核心字彙：envelope (n.) 信封；under (prep.) 在…下方 ↔ above / on；sign (n.) 告示、標誌

2. 正確答案：(C)

My neck hurts so much that I cannot even turn my head.

翻譯：我的脖子痛到連頭都轉不了。

- (A) arm (n.) 手臂
- (B) knee (n.) 膝蓋
- (C) neck (n.) 脖子
- (D) stomach (n.) 胃、肚子

解題關鍵：線索字 turn my

head (轉頭) ——負責轉頭的部位是脖子。其他身體部位痛不會導致「不能轉頭」。

核心字彙：neck (n.) 脖子；so...that... 如此…以致於…；turn one's head 轉頭

3. 正確答案：(B)

Our school basketball team won the national game last night. We are so proud of them.

翻譯：我們學校籃球隊昨晚贏了全國比賽，我們真以他們為榮。

- (A) popular with (adj. phr.) 受…歡迎
- (B) proud of (adj. phr.) 以…為榮
- (C) sorry for (adj. phr.) 為…感到遺憾
- (D) worried about (adj. phr.) 擔心…

解題關鍵：線索 won the national game (贏得全國賽) → 正面情緒「以他們為榮」。誘答 (A) popular with 方向相反：We are popular with them 是「我們受他們歡迎」，主詞受詞關係顛倒；(C)(D) 是負面情緒，與獲勝不合。

核心字彙：be proud of 以…為榮；be popular with 受…歡迎；national (adj.) 全國的

4. 正確答案：(B)

Tomorrow is Sam's last day in the office. Nobody knows why he decided to leave.

翻譯：明天是山姆在公司的最後一天，沒人知道他為什麼決定離職。

- (A) hide (v.) 躲藏
- (B) leave (v.) 離開
- (C) pack (v.) 打包
- (D) walk (v.) 走路

解題關鍵：線索 last day in the office (在公司的最後一天) = 要離職 leave。誘答 (C) pack 是離職時可能的動作，但「決定打包」不是最後一天的原因，語意不通。

核心字彙：leave (v.) 離開、離職；decide to V 決定做…；office (n.) 辦公室、公司

5. 正確答案：(D)

It's not a good idea to go mountain climbing in this bad weather. We should wait until the typhoon goes away.

翻譯：在這種壞天氣去爬山不是好主意，我們應該等颱風走了再去。

- (A) chance (n.) 機會
- (B) dream (n.) 夢想
- (C) habit (n.) 習慣
- (D) weather (n.) 天氣

解題關鍵：下一句的 typhoon (颱風) 是關鍵線索 → bad weather 壞天氣。其他選項無法和颱風呼應。

核心字彙：weather (n.) 天氣 (不可數)；typhoon (n.) 颱風；go mountain climbing 去爬山；wait until... 等到…

6. 正確答案：(D)

Chris loves walking with Anna on snowy days, but Anna hates it very much.

翻譯：克里斯很喜歡在下雪天跟安娜散步，但安娜非常討厭這件事。

- (A) them (pron.) 他們
- (B) so (adv.) 如此
- (C) one (pron.) 一個（同類之一）
- (D) it (pron.) 它（指前述那件事）

解題關鍵：空格代替前面整件事 walking with Anna on snowy days（雪天散步），一件事用單數 it。誘答 (A) them 會誤以為指 snowy days（複數），但安娜討厭的是「雪天散步這件事」；(C) one 只代替「同類的可數名詞之一」，不能代替動作。

核心字彙：hate (v.) 討厭；snowy (adj.) 下雪的；it 代替前述一件事／一個動作

7. 正確答案：(B)

Lora likes to eat bananas that are already a little brown on the outside, and so do I.

翻譯：蘿拉喜歡吃外皮已經有點變黑的香蕉，我也是。

- (A) am (aux.) be 動詞
- (B) do (aux.) 助動詞 do
- (C) have (aux.) 完成式助動詞
- (D) will (aux.) 未來式助動詞

解題關鍵：「so + 助動詞 + 主詞」=「…也是」，助動詞要跟前句動詞一致。前句 likes 是一般動詞現在式 → 用 do（主詞 I）。誘答 (A) am：前句 are 在關係子句 that are... 裡，不是主要動詞，別被騙。

核心字彙：so do I 我也是（肯定附和）；neither do I 我也不（否定附和）；on the outside 在外表

8. 正確答案：(D)

Your refrigerator shouldn't be making loud noises now, but if it still does, just give me a call and I'll come check it again.

翻譯：你的冰箱現在應該不會再發出很大的噪音了，但如果它還是會，就打電話給我，我會再來檢查。

- (A) already (adv.) 已經
- (B) even (adv.) 甚至
- (C) finally (adv.) 最後、終於
- (D) still (adv.) 仍然

解題關鍵：修理過「應該不會再吵」，but 轉折：如果「仍然」會吵 → still。誘答 (A) already 用在「已經」發生的事，與「修好後還在吵」的語意不合；(C) finally 指終於（期待中的事），冰箱吵不是期待的事。

核心字彙：still (adv.) 仍然；refrigerator (n.) 冰箱；make noise 發出噪音；give sb. a call 打電話給某人

9. 正確答案：(C)

After winning money in the card game, Jay decided to try again. He felt that he might also be lucky a second time.

翻譯：在牌局中贏了錢之後，傑決定再試一次。他覺得自己第二次可能也會走運。

- (A) famous (adj.) 有名的
- (B) interested (adj.) 感興趣的
- (C) lucky (adj.) 幸運的
- (D) ready (adj.) 準備好的

解題關鍵：線索 winning money in the card game (打牌贏錢) + also ... a second time (第二次也...) → 第一次是「好運」，所以覺得第二次也會 lucky。誘答 (D) ready 雖可接在 be 後，但「也準備好第二次」和 also 呼應不到第一次的「贏」。

核心字彙：lucky (adj.) 幸運的 (n. luck)；card game 紙牌遊戲；a second time 第二次、再一次

10. 正確答案：(D)

The knife doesn't cut very well. It's not as sharp as before.

翻譯：這把刀不太好切，沒有以前那麼利了。

- (A) bright (adj.) 明亮的
- (B) heavy (adj.) 重的
- (C) quick (adj.) 快速的
- (D) sharp (adj.) 鋒利的

解題關鍵：線索 doesn't cut very well (不好切) → 刀子變「鈍」了 = not as sharp as before。誘答 (C) quick 是「動作快」，形容刀子不合；(B) heavy 與好不好切無關。

核心字彙：sharp (adj.) 鋒利的 ↔ dull 鈍的；not as + adj. + as... 不如...那麼...；cut (v.) 切

11. 正確答案：(C)

John will stay with his sister until he finds an apartment.

翻譯：約翰會先住在姊姊家，直到他找到公寓為止。

- (A) will find (B) would find (C) finds (現在簡單式) (D) found (過去式)

解題關鍵：時間副詞子句 (until / when / before / after / as soon as) 用現在式代替未來式。主要子句 will stay 是未來 → until 子句用現在式 finds。誘答 (A) will find 是中文思維「將會找到」的陷阱。

核心字彙：until (conj.) 直到；stay with sb. 暫住某人家；apartment (n.) 公寓

12. 正確答案：(A)

Students who want to go on the school trip should ask their parents first.

翻譯：想參加校外教學的學生應該先問過父母。

- (A) who want (關係代名詞 + 動詞)
- (B) want (動詞)
- (C) who they want
- (D) what they want

解題關鍵：句子已有主要動詞 should ask，空格只能是修飾 Students 的形容詞子句：who want... (who 當子句主詞)。誘答 (B) want 會造成一句兩個動詞；(C) who they want 多了主詞 they，who 變成受詞、want 後面卻少了受詞 to go... 的邏輯錯誤；(D) what 不能修飾先行詞。

核心字彙：who 關係代名詞 (修飾人，當主詞)；go on a school trip 參加校外教學；ask sb. first 先問某人

13. 正確答案：(A)

The temple sits alone in the mountains at a height of 3,000m above sea level.

翻譯：這座寺廟孤單地座落在海拔三千公尺的山中。

- (A) above (prep.) 在…之上
- (B) at (prep.) 在 (某點)
- (C) below (prep.) 在…之下
- (D) in (prep.) 在…之內

解題關鍵：固定說法 above sea level = 海拔 (高於海平面)。線索 in the mountains、3,000m height 都指「高於」海面。誘答 (C) below sea level 是「低於海平面」，山上寺廟不可能。

核心字彙：above sea level 海拔；height (n.) 高度 (adj. high)；temple (n.) 寺廟

14. 正確答案：(A)

Patty spent several days planning to invite Charlie to dinner, but she couldn't say a word when they met.

翻譯：派蒂花了好幾天計畫要約查理吃晚餐，但兩人見面時她一句話也說不出來。

- (A) but (conj.) 但是
- (B) if (conj.) 如果
- (C) or (conj.) 或者
- (D) so (conj.) 所以

解題關鍵：前句「計畫好幾天」與後句「見面卻說不出話」語意相反 → but。誘答 (D) so 是因果，「計畫很久所以說不出話」不合邏輯。

核心字彙：spend + 時間 + V-ing 花時間做…；invite sb. to dinner 邀某人吃晚餐；can't say a word 一句話也說不出

15. 正確答案：(C)

I can't tell you what I think of the movie because I haven't seen it. I'll probably watch it this Saturday.

翻譯：我沒辦法告訴你我對這部電影的看法，因為我還沒看過。我大概這週六會去看。

- (A) am not seeing (現在進行式)
- (B) don't see (現在簡單式)
- (C) haven't seen (現在完成式)
- (D) won't see (未來式)

解題關鍵：「到目前為止還沒看過」用現在完成式否定 haven't seen。線索 I'll probably watch it this Saturday (週六才會看) 表示到現在還沒看。誘答 (D) won't see 與「週六會去看」矛盾。

核心字彙：have / has + p.p. 現在完成式 (經驗、到目前為止)；what sb. think of...

某人對…的看法；probably (adv.) 大概

16. 正確答案：(D)

The new guy at the help desk answers calls like a robot. There are no ups and downs in his voice and you can't tell if he is happy or sad.

翻譯：服務台的新人接電話像個機器人一樣，聲音沒有高低起伏，你聽不出他是開心還是難過。

- (A) father (n.) 父親
- (B) foreigner (n.) 外國人
- (C) radio (n.) 收音機
- (D) robot (n.) 機器人

解題關鍵：線索：no ups and downs in his voice（聲音沒起伏）+ can't tell if he is happy or sad（聽不出情緒）→ 沒有感情的就是機器人。誘答 (C) radio

也會「發出聲音」，但收音機播的節目有情緒起伏，「沒有感情」的典型比喻是 robot。

核心字彙：help desk 服務台；ups and downs 起伏；tell (v.) 分辨 (can't tell if... 分辨不出是否...)

17. 正確答案：(C)

Jasmine planned to spend her summer in the country, but right after she got there, she started to miss the noise in the city.

翻譯：潔絲敏原本打算在鄉下過暑假，但她一到那裡就開始想念城市的喧鬧。

- (A) enjoy (v.) 享受
- (B) mind (v.) 介意
- (C) miss (v.) 想念
- (D) notice (v.) 注意到

解題關鍵：人在鄉下 (the country) 卻提到城市的噪音 → 想念不在身邊的東西 = miss；but

暗示出乎意料：原本想去安靜鄉下，結果反而想念城市的吵。誘答 (A)

enjoy：她已不在城市，無法享受城市噪音；(B) mind 介意噪音，但鄉下聽不到城市噪音，談不上介意。

核心字彙：miss (v.) 想念；錯過；the country 鄉下 (= countryside)；right after... 一...就...

18. 正確答案：(D)

"Bad traffic" is perhaps the worst excuse for being late when your boss knows it only takes you five minutes to walk to work.

翻譯：當老闆知道你走路上班只要五分鐘時，「塞車」可能是遲到最爛的藉口。

- (A) easiest (adj.) 最簡單的
- (B) oldest (adj.) 最老套的
- (C) smartest (adj.) 最聰明的
- (D) worst (adj.) 最糟的

解題關鍵：線索 only takes you five minutes to

walk（走路五分鐘）——走路上班根本不會遇到塞車，所以這藉口「最糟、最站不住腳」。誘答 (B) oldest「最老套」雖然常聽到，但句子的 when 子句強調的是「不合理」，不是「常見」。

核心字彙：excuse (n.) 藉口；It takes sb. + 時間 + to V 某人花多少時間做...；bad / worse / worst 不規則比較級

19. 正確答案：(A)

The housework in Mr. and Mrs. Wang's family is shared between them and their kids. Everyone's got their own job to do.

翻譯：王先生王太太家的家事由他們和孩子們分擔，每個人都有自己的工作要做。

- (A) is shared (被動、單數)
- (B) are shared (被動、複數)
- (C) shares (主動、單數)
- (D) share (主動、複數)

解題關鍵：兩個判斷：①家事「被分擔」→ 被動 be + p.p.；②主詞是 The housework (不可數、單數)，in Mr. and Mrs. Wang's family 只是修飾語 → is。誘答 (B) are shared 是被 Mr. and Mrs.

Wang (兩人) 騙成複數；(C)(D) 主動語態變成「家事去分享東西」。

核心字彙：housework (n.) 家事 (不可數)；share A between B and C 由 B 和 C 分擔 A；被動語態 be + p.p.

20. 正確答案：(C)

I want to find another dentist because mine pulled out a good tooth last time I went to him.

翻譯：我想換一位牙醫，因為我的牙醫上次把我一顆好牙拔掉了。

- (A) I (pron.) 我 (主格)
- (B) me (pron.) 我 (受格)
- (C) mine (pron.) 我的 (所有格代名詞)
- (D) myself (pron.) 我自己 (反身代名詞)

解題關鍵：拔牙的是「我的牙醫」= my dentist = mine (所有格代名詞代替「所有格 + 名詞」)，後面 went to him 也證明是牙醫拔的。誘答 (A) I 文法可當主詞，但「我自己拔了好牙」又去找 him 不合邏輯；(D) myself 不能當主詞。

核心字彙：dentist (n.) 牙醫；pull out a tooth 拔牙；mine = my + 名詞

21. 正確答案：(B)

Mom: Linda, you've been playing computer games all evening! Have you finished your report?

Linda: Well, I did most of it this afternoon, and I'll finish it by Friday.

翻譯：媽媽：琳達，妳整晚都在打電動！報告寫完了沒？

琳達：嗯，我今天下午做了大部分，星期五前會完成。

- (A) I would do
- (B) I did (過去簡單式)
- (C) I was doing (過去進行式)
- (D) I'll do (未來式)

解題關鍵：線索 this afternoon——說話時間是晚上 (all evening)，下午已經過去，「做了大部分」是已完成的過去動作 → 過去簡單式 did。誘答 (C) was doing 表示「當時正在做」，需要另一個時間點或動作搭配，且無法表達「完成了大部分」；(D) 與已過去的 this afternoon 矛盾。

核心字彙：finish (v.) 完成；by Friday 在星期五之前；have been V-ing 現在完成進行式 (一直在…)

二、閱讀 第二部分：題組 (第 22~43 題)

(22-23) 菲利浦一家的誤會 (記敘文)

文章大意：週六晚上八點，爸爸 Philip's father 加班未歸，弟弟 Jason 餓得一直哭，不會煮飯的哥哥 Philip 就帶弟弟出門買吃的。半小時後回家，發現爸爸在家門外跟警察和一名陌生女子理論——爸爸忘了帶鑰匙想爬窗進自己家，被女子當成小偷報警 (call 110)。警察不相信爸爸，直到 Philip 跑過去解釋才真相大白。

22. 正確答案：(D)

Why did Philip go out?

翻譯：菲利浦為什麼出門？

- (A) To meet a woman. (去見一位女士。)
- (B) To look for his father. (去找他爸爸。)
- (C) To ask the police for help. (去找警察幫忙。)
- (D) To buy food for his brother. (去幫弟弟買吃的。)

解題關鍵：弟弟餓到哭、Philip 不會煮，所以帶他出去買食物。誘答 (A)(C) 的 woman、police 都是回家後才出現的人物；(B) 爸爸是在加班，文中沒說要去找他。

答案出處：第1段第2-4行 — 『Jason was hungry and kept crying. But Philip couldn't cook ... So Philip decided to take Jason out for some food.』

核心字彙：keep + V-ing 一直…；decide to V 決定…；take sb. out 帶某人出去

23. 正確答案：(C)

Why was Philip's father angry?

翻譯：菲利浦的爸爸為什麼生氣？

- (A) He forgot his keys. (他忘了帶鑰匙。)
- (B) The woman was hiding from him. (那位女士在躲他。)
- (C) The police didn't believe what he said. (警察不相信他說的話。)
- (D) Philip and his brother went out at night. (兩兄弟晚上出門。)

解題關鍵：爸爸一直大喊「我什麼都沒做錯！」，但警察不相信他，直到 Philip

解釋——他生氣是因為被當成小偷、說話沒人信。最強誘答

(A)：忘記鑰匙是事情的「起因」，但不是他生氣的原因（他是對警察大吼，不是氣自己）；(B) 女子躲在警察後面是因為害怕，文中沒說她在躲爸爸讓爸爸生氣。

答案出處：第2段第4-6行 — 『Philip's father was very angry and kept shouting, "I didn't do anything wrong! ..." But the police didn't believe him until Philip ran to them and explained everything.』

核心字彙：believe (v.) 相信；shout (v.) 大喊；not...until... 直到…才…

(24-25) Baker's Kitchen 麵包出爐時刻表（廣告）

文章大意：麵包店 Baker's Kitchen 公布每日各種麵包「出爐時間」：法國麵包 7:30、餐包 8:30、可頌 9:30（僅週五）、白吐司 10:30、貝果 11:30、蝴蝶餅 pretzels 2:30pm（僅週五）、哈拉麵包 challah 3:30pm、農夫麵包 farm bread 4:30pm。平日 8pm 後、週末 7pm 後全面半價；花 \$100 加入會員可享 9 折。營業時間：週一至五 7:30am-9pm，週六日 7:30am-8pm。

24. 正確答案：(C)

Kevin is going to buy some fresh bread at Baker's Kitchen. He loves white bread, his mom likes farm bread, his father enjoys bagels, and his sister eats only challah. Which is the earliest possible time for him to get all these breads for his family?

翻譯：凱文要去 Baker's Kitchen 買新鮮麵包。他愛白吐司、媽媽喜歡農夫麵包、爸爸喜歡貝果、妹妹只吃哈拉麵包。他最早什麼時候能把這些麵包全部買到？

- (A) 11:00am.
- (B) 4:00pm.
- (C) 5:00pm.
- (D) 7:00pm.

解題關鍵：四種麵包的出爐時間：white bread 10:30am、bagels 11:30am、challah 3:30pm、farm bread 4:30pm → 要「全部」買到，得等最晚出爐的 farm bread (4:30pm)，選項中 4:30 之後最早的是 5:00pm。誘答 (B) 4:00pm：challah 已出爐，但 farm bread 還沒；(A) 11:00 只買得到白吐司。

答案出處：時刻表 — 『white bread 10:30am / bagels 11:30am / challah 3:30pm / farm bread 4:30pm』

核心字彙：fresh (adj.) 新鮮的；earliest (adj.) 最早的 (early 最高級)；possible (adj.) 可能的

25. 正確答案：(B)

What do we know about Baker's Kitchen?

翻譯：關於 Baker's Kitchen，我們知道什麼？

- (A) It is open five days a week. (一週營業五天。)
- (B) Its breads are half price one hour before closing. (打烊前一小時麵包半價。)
- (C) Its croissants and pretzels are sold on weekends. (週末有賣可頌和蝴蝶餅。)
- (D) Its members can save \$100 when they shop on Fridays. (會員週五購物可省 \$100。)

解題關鍵：要把兩條資訊合起來看：平日 9pm 打烊、8pm 後半價；週末 8pm 打烊、7pm 後半價 → 兩者都是「打烊前一小時」半價。誘答 (A)：週一到週日都有營業 (七天)；(C) 可頌和蝴蝶餅標 *Friday only (只有週五)；(D) \$100 是入會費，會員是「打九折」不是省 \$100。

答案出處：廣告下方 — 『All breads at half price after 8pm (after 7pm on Saturdays and Sundays)』 + 『Business hours: Mon. to Fri., 7:30am to 9pm, Sat. & Sun., 7:30am to 8pm』

核心字彙：half price 半價；business hours 營業時間；member (n.) 會員；save (v.) 節省

(26–27) 2021 綠色節活動資訊 (公告 + 地圖)

文章大意：2021 綠色節 Green Festival 於 4/1–5/31 在 Satyr's Park 舉行。可在 Goat Street 站搭免費接駁車 Free Festival Bus，或搭捷運 (Koala Street 站或 Turtle Street 站)、公車前往。活動期間 Fox Street 封路禁止車輛進入；Garden Square 不開放停車，改設農夫市集 farmers' market；Faun's Weekend Flower Market (週末花市) 活動期間每天 8am–2pm 開放。地圖上 Garden Square 位於 Lion Road 與 Hippo Road 之間、緊鄰 Koala Street 的捷運站。

26. 正確答案：(A)

What is recommended to people who want to visit the festival?

翻譯：想參加綠色節的人，主辦單位推薦怎麼做？

- (A) Using the free festival bus service. (搭免費的節慶接駁車。)
- (B) Visiting the festival on the weekend. (週末去參加。)
- (C) Entering Satyr's Park from Fox Street. (從 Fox Street 進入公園。)
- (D) Parking in Garden Square and walking to the festival. (停在 Garden Square 再走過去。)

解題關鍵：第 2 條 You are welcome to take the Free Festival

Bus (歡迎搭乘免費接駁車) 就是主辦方的推薦。誘答 (C) Fox Street 封閉、車輛不能進入；(D) Garden Square 不開放停車；(B) 是被 Faun's Weekend Flower Market 的 Weekend 誤導，文中沒推薦週末去。

答案出處：第2條 — 『You are welcome to take the Free Festival Bus at the Goat Street Station to the festival.』

核心字彙：recommend (v.) 推薦；festival (n.) 節慶；service (n.) 服務

27. 正確答案：(D)

What can we learn about the farmers' market from the map?

翻譯：從地圖可以知道農夫市集的什麼事？

- (A) The farmers' market is next to the flower market. (農夫市集在花市旁邊。)
- (B) The farmers' market and the festival are on the same block. (農夫市集與綠色節在同一個街區。)
- (C) You can go to the farmers' market by taking Bus No. 157 to Puppy Street. (可搭 157 號公車到 Puppy Street 去農夫市集。)
- (D) The nearest metro station to the farmers' market is the Koala Street Station. (離農夫市集最近的捷運站是 Koala Street 站。)

解題關鍵：農夫市集在 Garden Square，地圖上它左邊緊貼著 Koala Street 的捷運站標誌 (Metro)。誘答 (A) 花市在 Lion Road 北邊，與 Garden Square 隔著一條路，不是 next to；(B) 綠色節在 Satyr's Park，與 Garden Square 隔著 Lion Road，不同街區；(C) 157 號公車站在 Garden Square 這側及 Goat Street 那區，Puppy Street 東側的站只有 28、125、505。

答案出處：公告第5條 — 『there will be a farmers' market at the square』 + 地圖：Garden Square 左側即 Koala Street 的 Metro 站

核心字彙：farmers' market 農夫市集；nearest (adj.) 最近的；metro station 捷運站；block (n.) 街區

(28–29) 兩則小氣主人的故事 (寓言)

文章大意：故事一：家境富裕的嚴 Yan 請朋友吃飯，桌上只有一盤手指般大小的小魚。朋友向他借燈，說「這裡太暗了，看不見你為我準備的其他美味佳餚」，諷刺他小氣。故事二：養了許多雞鴨的張 Chang 推說沒什麼食物，不留好友吃午餐。朋友就說要借大刀殺掉自己騎來的馬當午餐；張問「沒有牠你怎麼回家？」朋友回「借我一隻你的雞或鴨騎回家，你不會介意吧？」同樣諷刺主人吝嗇。

28. 正確答案：(B)

What kind of people do Yan's and Chang's friends most likely think Yan and Chang are?

翻譯：嚴和張的朋友最可能認為他們兩人是什麼樣的人？

- (A) They enjoy good food. (他們喜歡美食。)
- (B) They don't like to share. (他們不喜歡與人分享。)
- (C) They like to make friends. (他們喜歡交朋友。)
- (D) They don't like new things. (他們不喜歡新事物。)

解題關鍵：兩位主人都「有錢／有很多雞鴨」卻捨不得請客，朋友都用反話（借燈看佳餚、借雞鴨騎回家）諷刺他們小氣＝不喜歡分享。誘答 (A)：故事一出現「美味佳餚」但那是反諷，桌上根本只有一條小魚；(C) 他們確實有請朋友，但朋友的反應是在批評，不是稱讚好客。

答案出處：故事一第1段第1–2行 — 『Yan lived a good life in a big house. ... there was only one small dish of one small fish.』；故事二第1段第3行 — 『he couldn't let him stay for lunch because there wasn't much food to eat』

核心字彙：share (v.) 分享；dry smile 乾笑、苦笑；most likely 最有可能

29. 正確答案：(B)

What is it in the second story?

翻譯：第二則故事中畫線的 it 指的是什麼？

- (A) A big knife. (大刀。)
- (B) The horse. (那匹馬。)
- (C) Lunch. (午餐。)
- (D) One of Chang's ducks or chickens. (張的一隻雞或鴨。)

解題關鍵：朋友說要殺掉「我騎來的馬」當午餐，張就問「沒有它你要怎麼回家？」——回家要靠騎的交通工具＝the horse。誘答 (D) 雞鴨是朋友下一句才提出要借的，是對這個問題的回答，不是 it 本身；(A) 刀子與「怎麼回家」無關。

答案出處：故事二第3–4段 — 『I'm thinking about killing the horse I rode here ...』 『But how are you going to go home without it?』

核心字彙：ride (v.) 騎 (rode / ridden) ；lend sb. sth. 借某人某物；Would you mind...? 你介意...嗎？

(30–32) 台南的「書醫生」陳柄宏 (報導)

文章大意：台南舊書店「琴葉古本屋 Cotoha」的老闆陳柄宏 Chen Bing-Hong 專門修補封面脫落、缺頁、散頁的書。他自比為醫生：如果大型圖書館、博物館是修復重要古籍的「醫院」，他的書店就是處理小問題的「衛生所 health center」，但問題小不代表工作不重要。他曾修好一本老師送給書主、陪他走上科學之路的舊科學書，書主拿回時彷彿回到與老師相處的日子；看到這樣的笑容，就是他「魔法」的意義。

30. 正確答案：(A)

Why does the writer talk about doctors and a health center in the reading?

翻譯：作者為什麼在文中提到醫生和衛生所？

- (A) To explain Chen's services. (為了說明陳的服務內容。)
- (B) To talk about Chen's future plans. (為了談陳的未來計畫。)
- (C) To explain Chen's love for books. (為了說明陳對書的熱愛。)
- (D) To show why bookstores are important. (為了說明書店為何重要。)

解題關鍵：「醫生／醫院／衛生所」是比喻：書像人會生病，大館修大問題、陳修小問題——用來說明陳「提供什麼服務」。最強誘答 (C)：陳當然愛書，但這段比喻的重點是他的服務範圍與定位，不是情感；(D) 文章談的是修書而非書店的重要性。

答案出處：第2段第1–2行、第4–6行 — 『Chen sees himself as a doctor. He says that books, like people, get sick and need help.』 『If big libraries and museums are hospitals, Chen's bookstore is a health center.』

核心字彙：service (n.) 服務；health center 衛生所；explain (v.) 說明

31. 正確答案：(D)

Why is Chen Bing-Hong's job important in the example he gave?

翻譯：在陳柄宏所舉的例子中，他的工作為什麼重要？

- (A) It allows people to get books as gifts. (讓人能收到書當禮物。)
- (B) It saves people money on new books. (幫人省下買新書的錢。)
- (C) It gives people hope to follow their dreams. (給人追求夢想的希望。)
- (D) It helps people think of special moments in the past. (幫人回想起過去特別的時光。)

解題關鍵：書主拿回修好的書，覺得「被帶回和老師相處的日子」→ 喚起過去的特別回憶。最強誘答 (C)：「幫他追夢」的是當年的老師，不是陳修書這件事；(A) 書是老師送的禮物，不是陳的工作讓人收到禮物。

答案出處：第3段第5行 — 『He felt he was brought back to the days with his teacher.』

核心字彙：example (n.) 例子；follow one's dream 追求夢想；be brought back to... 被帶回到…

32. 正確答案：(A)

What is his magic?

翻譯：畫線的「他的魔法」指的是什麼？

- (A) Fixing books. (修書。)
- (B) Making book owners smile. (讓書主微笑。)
- (C) Finding books that are long lost. (找到遺失很久的書。)
- (D) Changing his bookstore into a library. (把書店變成圖書館。)

解題關鍵：smiles like that are what his magic is for = 笑容是魔法的「目的」 (is for)，所以魔法本身是讓破書「變回完整」的修書手藝 (第1段 fix the books and make them whole again)。最強誘答 (B)：把「目的」誤當成「魔法本身」——讓人微笑是魔法帶來的結果，不是魔法。

答案出處：第1段第4–5行 — 『Chen can always fix the books and make them whole again.』；第3段第6–7行 — 『smiles like that are what his magic is for』

核心字彙：magic (n.) 魔法；fix (v.) 修理；whole (adj.) 完整的；be for... 用途是…

(33–35) 奧地利難民餐廳 Habibi & Hawara (網路文章)

文章大意：奧地利的 Habibi & Hawara 餐廳同時供應奧地利菜與敘利亞菜，由兩位奧地利人 Martin Rohla 和 David Kreytenberg 依與難民 refugees

共事的經驗創立。許多奧地利人擔心大量因戰爭而來的難民搶工作、不安全，但兩人「不以為然 beg to

differ」，認為難民不必是問題；他們發現有些難民在敘利亞 Syria 原本是廚師，便開了這家餐廳。他們不只要給工作，還希望最終讓最優秀的員工買下餐廳，並號召更多奧地利人一起幫助難民。

33. 正確答案：(A)

According to the reading, why did Rohla and Kreytenberg open Habibi & Hawara?

翻譯：根據本文，Rohla 和 Kreytenberg 為什麼開了 Habibi & Hawara？

- (A) To help refugees live better in Austria. (幫助難民在奧地利過更好的生活。)
- (B) To collect money to help Syria fight the war. (募款幫助敘利亞打仗。)
- (C) To help Austrians learn about the war in Syria. (讓奧地利人了解敘利亞的戰爭。)
- (D) To help refugees go back to their home countries. (幫難民回到祖國。)

解題關鍵：兩人「想幫難民開始新生活」，並發現難民中有廚師才開餐廳 → 幫難民在奧地利過得更好。誘答 (D) 方向相反：他們要難民在奧地利「start a new life」，不是送他們回去；(B)(C) 文中完全沒提募款或教育戰爭。

答案出處：第2段第7-8行 — 『They want to help them start a new life. They invited refugees to meetings and found that some of them were cooks back in Syria.』

核心字彙：refugee (n.) 難民；start a new life 展開新生活；according to... 根據...

34. 正確答案：(B)

What can we learn about Habibi & Hawara?

翻譯：關於 Habibi & Hawara 我們可以知道什麼？

- (A) It was moved from Syria to Austria. (它從敘利亞搬到奧地利。)
- (B) It may finally be sold to its workers. (它最後可能會賣給員工。)
- (C) It has cooking classes in Syrian food. (它開敘利亞料理烹飪課。)
- (D) It is an important meeting place for Syrians. (它是敘利亞人重要的聚會場所。)

解題關鍵：最後一段：他們希望最好的員工最終買下餐廳 = may finally be sold to its workers (同義改寫 in the end → finally、buy → be sold to)。誘答 (A)：搬來的是「人(難民)」，餐廳是在奧地利創立的；(D) 被 invited refugees to meetings 誤導，開會是創業前的事，不是餐廳的功能。

答案出處：第3段第1-2行 — 『They want their best workers to buy the restaurant in the end.』

核心字彙：in the end 最後 (= finally)；be sold to... 被賣給...；worker (n.) 員工

35. 正確答案：(A)

What does it mean when people beg to differ?

翻譯：當人們 beg to differ 時是什麼意思？

- (A) They do not agree. (他們不同意。)
- (B) They look different. (他們看起來不一樣。)
- (C) They cannot speak for others. (他們無法代替別人發言。)
- (D) They do not notice something. (他們沒注意到某事。)

解題關鍵：上下文推字義：前句「有些人認為難民是問題」，But 兩人 beg to differ，冒號後接「難民不必是問題」→ 意見相反 = 不同意。誘答 (B) 從 differ/different 字面猜「看起來不同」，是典型望文生義陷阱。

答案出處：第2段第6行 — 『But Rohla and Kreytenberg would beg to differ: The refugees don't have to be a problem.』

核心字彙：beg to differ 恕難苟同(委婉表示不同意)；differ (v.) 不同 (adj. different)；agree (v.) 同意

(36-39) 讀者書評：《Back from the Dead》(評論文)

文章大意：讀者 Ellen Zimmer 評論 John Smith 的書《Back from the Dead》(讓絕種動物復活)。她肯定此書是入門好書，但不全同意：Smith

主張人類害動物絕種，應盡一切努力讓牠們復活（他是 advocate 擁護者），並舉一種在胃裡孵育蝌蚪 tadpoles 的絕種青蛙為例，認為研究牠可能幫助容易流產的婦女。Ellen
反駁：花了十年、數百萬美元，只得到幾顆死掉的蛙卵；她引用 Animal Saving Office 的 Dr. Solomon Wang 的話「throwing good money after bad（花冤枉錢）」，質疑是否該繼續走這條路。

36. 正確答案：(B)

What does it mean when someone is an advocate of something?

翻譯：當某人是某事的 advocate，是什麼意思？

- (A) They talk a lot but do little about it. (光說不做。)
- (B) They believe it is good and should be done. (他們認為這件事是好的、應該去做。)
- (C) They have had some bad experiences with it. (他們對它有過不好的經驗。)
- (D) They are one of the first people who have done it. (他們是最早做這件事的人之一。)

解題關鍵：看後文解釋：Smith 認為「我們必須盡一切努力讓牠們回來」→ 他支持這件事 = advocate 擁護者。誘答 (A) 是讀者對作者的負面印象投射，文中沒說 Smith 光說不做；(D) 文中沒提他是否最早做。

答案出處：第2段第1-3行 — 『Smith is an advocate of bringing extinct animals back. ... He also thinks we must do everything we can to bring them back.』

核心字彙：advocate (n.) 擁護者、提倡者；extinct (adj.) 絕種的；bring back 使復活、帶回

37. 正確答案：(B)

What is special about the extinct frog in Smith's book?

翻譯：Smith 書中那種絕種青蛙有什麼特別之處？

- (A) It can live in a dirty living space. (牠能活在髒的環境。)
- (B) It might help fix a health problem. (牠也許能幫忙解決一個健康問題。)
- (C) It eats its babies when it cannot find food. (找不到食物時會吃掉自己的孩子。)
- (D) It is the first extinct animal that people studied. (牠是人類研究的第一種絕種動物。)

解題關鍵：研究蝌蚪如何在蛙胃中成長，可能幫助「胎兒在出生前就死亡」的婦女保住寶寶 → 解決健康問題。誘答 (A)：dirty living spaces 是第2段講動物「因環境髒而絕種」，與青蛙特點無關；(C) 胃裡有蝌蚪是「在胃中孵育」，不是吃掉孩子，屬於誤讀。

答案出處：第3段第3-5行 — 『Smith believes bringing back the frog may be an answer to the problem. ... we might be able to find new ways to help these women successfully keep their babies.』

核心字彙：tadpole (n.) 蝌蚪；stomach (n.) 胃；an answer to the problem 解決問題的方法

38. 正確答案：(C)

Why does Ellen Zimmer use the words from Dr. Solomon Wang?

翻譯：Ellen Zimmer 為什麼引用 Solomon Wang 博士的話？

- (A) To start a new topic. (為了開啟新話題。)
- (B) To share a big dream. (為了分享遠大的夢想。)
- (C) To make her idea clearer. (為了讓她的看法更清楚。)
- (D) To invite people to take action. (為了號召大家採取行動。)

解題關鍵：她引用專家的話「花冤枉錢」後馬上說 And he's right，接著重申「投入大量努力卻毫無成果」——用權威說法來強化、釐清自己的反對立場。誘答 (A)：這段延續上段「花錢沒成果」的論點，不是新話題；(B) expensive dream 是她批評的對象，不是要分享；(D) 結尾反問「還要繼續走這條路嗎？」是質疑而非號召行動。

答案出處：第4段第1-3行 — 『the study of bringing back extinct animals is "throwing good money after bad." And he's right.』

核心字彙：throw good money after bad 花冤枉錢、越陷越深；clear (adj.) 清楚的（比較級 clearer）；take action 採取行動

39. 正確答案：(C)

What does Ellen Zimmer most likely think about bringing back extinct animals?

翻譯：Ellen Zimmer 對讓絕種動物復活最可能抱持什麼看法？

- (A) It is possible. (是可能的。)
- (B) It is dangerous. (是危險的。)
- (C) It is not possible. (是不可能的。)
- (D) It is not dangerous. (是不危險的。)

解題關鍵：她一路質疑可行性：「沒人知道牠們是否真能回來」「十年數百萬只得到死蛙卵」「看不到任何成果」→ 她認為不可行。誘答 (B)：她從頭到尾談的是「花錢、沒成果」，從未說復活動物有危險，(B)(D) 都是文中沒討論的面向。

答案出處：第2段第5行 — 『honestly no one knows if they could actually come back』；第4段第3行 — 『we haven't seen anything come out of it』

核心字彙：possible (adj.) 可能的 ↔ impossible；dangerous (adj.) 危險的；come out of... 從...產生 (成果)

(40–43) 1918 流感大流行的歷史教訓 (克漏字 + 圖表)

文章大意：Covid-19 疫情期間人人都在講「社交距離 social distancing」，但這不是新點子——1918 年美國流感大流行 flu pandemic 時就廣泛使用。圖表比較 Portland、New York、Denver、Pittsburgh 四城每 10 萬人每週死亡數與實施社交距離的期間：New York 最早實施、累計死亡最低 (453)；Portland 和 Denver 前幾週表現不錯，但太早停止社交距離，死亡數再度攀升；Portland 做對的一點是同時採取多種措施 (隔離病人、停課、禁止公共活動)。結論：社交距離至少目前可能仍是度過難關的最佳方法。

40. 正確答案：(A)

Though it has been a very popular topic this year, social distancing is not a new idea. In fact, it was widely used in the U.S. in the flu pandemic in 1918.

翻譯：雖然社交距離是今年很熱門的話題，但它並不是新的點子。事實上，它在 1918 年的流感大流行時就在美國被廣泛使用。

- (A) is not a new idea (不是新點子)
- (B) has not been very useful (一直不太有用)
- (C) may bring some problems (可能帶來一些問題)
- (D) is not welcomed by everyone (不是人人都歡迎)

解題關鍵：空格後 In fact, it was widely used ... in 1918 (事實上 1918 年就廣泛使用) → 證明它「不是新點子」。Though 的轉折也呼應：雖然「今年」才熱門，但其實「早就有」。誘答 (B)：全文結論是社交距離有效，與「不太有用」相反。

答案出處：第1段第3–4行 — 『social distancing is not a new idea. In fact, it was widely used in the U.S. in the flu pandemic in 1918.』

核心字彙：social distancing 社交距離；in fact 事實上；widely (adv.) 廣泛地；pandemic (n.) 疾病大流行

41. 正確答案：(B)

From the picture, we can see that New York started social distancing earlier than the other three cities. This helped the city keep the number of deaths down.

翻譯：從圖中可以看出，紐約比其他三個城市更早開始社交距離，這幫助該市壓低了死亡人數。

- (A) Portland
- (B) New York
- (C) Denver
- (D) Pittsburgh

解題關鍵：看灰色區塊 (Social distancing time) 的起點：New York 約第 2 週就開始，其他三城都在第 4–5 週後；且 New York 24 週累計死亡 453 最低，呼應 keep the number of deaths down。誘答 (A) Portland 雖然最後成績也不錯，但它的灰色區塊比 New York 晚開始。

答案出處：第2段第1–2行 — 『... started social distancing earlier than the other three cities. This helped the city keep the number of deaths down.』 + 圖表：New York 灰色區塊最早、死亡 453 最低

核心字彙：earlier than... 比...早；keep...down 壓低...；the number of... 的數量

42. 正確答案：(B)

The picture shows that Portland and Denver did well in the first few weeks. However, both cities stopped social distancing too soon, and the numbers of deaths climbed again.

翻譯：圖中顯示 Portland 和 Denver

前幾週表現不錯，但兩個城市都太早停止社交距離，死亡人數又再度攀升。

- (A) had higher numbers of deaths (死亡人數較高)
- (B) stopped social distancing too soon (太早停止社交距離)
- (C) began social distancing a second time (第二次開始社交距離)
- (D) had the most days of social distancing (社交距離天數最多)

解題關鍵：前句 keeping the action long enough was also important (措施要維持夠久) 是線索；兩城圖中第一段灰色區塊結束後曲線立刻回升 → 太早停止。最強誘答

(C)：圖中兩城確實有第二段灰色區塊，但「再開始」不會造成死亡回升，因果不通；(A) 與後面 and the numbers of deaths climbed again 語意重複。

答案出處：第2段第3–5行 — 『keeping the action long enough was also important ... However, both cities stopped social distancing too soon, and the numbers of deaths climbed again.』

核心字彙：too soon 太早；climb (v.) 攀升；however (adv.) 然而

43. 正確答案：(D)

The city used several ways of social distancing at the same time to deal with the pandemic. For example, sick people were kept away from healthy ones; schools were closed; public activities were not allowed.

翻譯：該市同時採用好幾種社交距離方式來對抗疫情。例如：病人與健康的人隔離、學校停課、禁止公共活動。

(A) Also (此外)

(B) At first (起初)

(C) However (然而)

(D) For example (例如)

解題關鍵：前句說「同時採用好幾種方法 several

ways」，後面列出隔離病人、停課、禁止活動三個具體做法 → 舉例 For example。誘答 (A) Also

是補充「另一件事」，但後面三項正是 several ways 的內容，不是新增；(C) However 前後並無轉折。

答案出處：第3段第2-3行 — 『The city used several ways of social distancing at the same time ... For example, sick people were kept away from healthy ones』

核心字彙：for example 例如；deal with 處理、應付；keep A away from B 使 A 遠離 B；public (adj.) 公共的

三、聽力 第一部分：辨識句意 (聽1~聽3)

作答方式：每題三張圖，依聽到的一句話選出相符的圖。關鍵是抓「動詞 + 介系詞／數量」的細節，三張圖通常只差一個細節。

聽1. 正確答案：(C)

錄音內容

The bird is sitting on the girl's head.

翻譯：那隻鳥正坐(停)在女孩的頭上。

(A) 一隻鳥停在女孩的肩膀上

(B) 一隻鳥張開翅膀、正拍翅停在女孩頭頂(要飛起／降落)

(C) 一隻鳥收起翅膀，安穩地停坐在女孩頭頂

解題關鍵：兩個細節：on the girl's head (在頭上) → 刪掉停在肩膀的(A)；is sitting (安穩停坐) →

刪掉翅膀大張、正在拍翅的(B)。(B)是最強誘答：位置也在頭上，但動作是 flying/flapping，不是 sitting。

核心字彙：sit on... 停在、坐在...上；head (n.) 頭 / shoulder (n.) 肩膀；wing (n.) 翅膀

聽2. 正確答案：(C)

錄音內容

The boy and the girl are sharing a glass of lemon tea.

翻譯：男孩和女孩正在共喝一杯檸檬茶。

(A) 男孩和女孩坐在桌邊聊天，桌上沒有飲料

(B) 男孩和女孩各自喝自己的一杯飲料

(C) 男孩和女孩用兩根吸管共喝同一杯飲料

解題關鍵：關鍵字 sharing a glass (共用「一」杯)。(B)

是最強誘答：兩人都在喝飲料，但是「各一杯」(two glasses)，不是 share 一杯；(A) 桌上根本沒飲料。

核心字彙：share (v.) 共用、分享；a glass of... 一杯...；lemon tea 檸檬茶

聽3. 正確答案：(B)

錄音內容

When you look at the painting, you see a few houses near the bottom. The sky fills a large part of the painting.

翻譯：看這幅畫時，你會看到底部附近有幾間房子，天空佔了畫面的一大部分。

(A) 畫面下半部擠滿密密麻麻的房子與教堂（整座城鎮）

(B) 只有底部幾間小房子，上方大片天空與雲

(C) 鄉間道路與房子分布在畫面中段，天空只佔上方一小部分

解題關鍵：兩個條件要同時符合：a few houses near the bottom（底部「少數幾間」房子）+ the sky fills a large part（天空佔大部分）。(A) 房子太多（不是 a few）；(C)

房子和道路佔了畫面大半、天空小，不符合第二句。

核心字彙：painting (n.) 畫作；a few 幾個（可數）；near the bottom 靠近底部；fill (v.) 填滿、佔滿

四、聽力 第二部分：基本問答（聽4～聽11）

作答方式：聽一句問話或敘述，選出最適合的回應。先抓開頭疑問詞（What / When / Where / Would you like...），再刪掉「答非所問」與「重複題目字詞」的陷阱選項。

聽4. 正確答案：(C)

錄音內容

Do you have brothers or sisters?

翻譯：你有兄弟姊妹嗎？

(A) No, they moved out.（沒有，他們搬出去了。）

(B) Yes, I have a pet dog.（有，我有一隻寵物狗。）

(C) No, I'm the only child.（沒有，我是獨生子／女。）

解題關鍵：問有沒有兄弟姊妹 → 「沒有，我是獨生子女」。誘答 (A)：No 之後卻說 they moved out，等於承認有兄弟姊妹，前後矛盾；(B) Yes 之後答寵物狗，答非所問。

核心字彙：the only child 獨生子女；move out 搬出去；pet (n.) 寵物

聽5. 正確答案：(A)

錄音內容

Hurry up! The movie starts in ten minutes.

翻譯：快點！電影十分鐘後就開始了。

(A) Don't worry. We won't be late.（別擔心，我們不會遲到的。）

(B) The movie is about two hours long.（電影大約兩小時長。）

(C) Which movie are you interested in?（你對哪部電影有興趣？）

解題關鍵：對方在催促「快點、快開演了」→ 回應「別擔心，不會遲到」。誘答 (B)(C) 都重複了 movie 這個字，但一個答片長、一個問想看哪部，都沒回應「趕時間」這個重點。

核心字彙：hurry up 快點；in + 時間 …之後；be late 遲到

聽6. 正確答案：(C)

錄音內容

What happened to your right leg? It looks terrible!

翻譯：你的右腿怎麼了？看起來好嚴重！

- (A) It's right there. (就在那裡。)
- (B) I feel sorry for you. (我替你感到難過。)
- (C) I was bitten by a dog. (我被狗咬了。)

解題關鍵：What happened to...? 問「發生什麼事」→ 說明原因「被狗咬」。誘答 (A) 用 right 的另一個意思（就在）做諧音陷阱；(B) 是旁人安慰受傷者的話，由受傷的人說出來角色顛倒。

核心字彙：What happened to...? …怎麼了？；bite (v.) 咬 (bit / bitten) ；terrible (adj.) 糟糕的、嚴重的

聽7. 正確答案：(A)

錄音內容

I want to order another cheesecake. Would you like one too?

翻譯：我想再點一塊起司蛋糕，你也要一塊嗎？

- (A) No, I can't eat any more. (不了，我吃不下了。)
- (B) Sure, I never say no to meat. (當然，我從不拒絕肉。)
- (C) Sorry, but we don't have it today. (抱歉，我們今天沒有。)

解題關鍵：Would you like one too? 是詢問意願 → 婉拒「吃不下了」。誘答 (B) 答 meat (肉)，與 cheesecake 無關；(C) 是店員回答顧客點餐的話，但說話者是在問同伴要不要，角色不對。

核心字彙：order (v.) 點餐；another (adj.) 再一個；not...any more 不再…

聽8. 正確答案：(B)

錄音內容

Can you tell me what your dog looks like? I can help you look for it.

翻譯：你可以告訴我你的狗長什麼樣子嗎？我可以幫你找。

- (A) It's been with me for ten years. (牠陪了我十年。)
- (B) It's small, gray, and has a long tail. (牠體型小、灰色、有一條長尾巴。)
- (C) We call it Milky because it likes milk. (我們叫牠 Milky，因為牠愛喝牛奶。)

解題關鍵：what ... looks like 問「外表」→ 描述大小、顏色、尾巴。誘答 (C) 答的是名字由來，(A) 答的是養多久，都不是外觀；別把 look like (長得像) 和 like (喜歡) 混淆。

核心字彙：What does sb./sth. look like? …長什麼樣子？；look for 尋找；tail (n.) 尾巴

聽9. 正確答案：(A)

錄音內容

When was the last time you saw Bill?

翻譯：你上一次見到比爾是什麼時候？

- (A) It's been about a year. (大概一年了。)
- (B) I'll see him next time. (我下次會見他。)
- (C) You can go to see him. (你可以去看他。)

解題關鍵：When was the last time...? 問「上次是什麼時候」→ 回答「距今約一年了」。誘答 (B) 用 next time 對應 last time，時態變成未來，答非所問；(C) 是建議對方去看他，沒回答時間。

核心字彙：the last time 上一次；It's been + 時間 已經過了…；next time 下次

聽10. 正確答案：(C)

錄音內容

Where have you decided to go for your vacation this year?

翻譯：你今年假期決定去哪裡了？

(A) Sounds great. I can't wait. (聽起來很棒，我等不及了。)

(B) Yes, I have visited many interesting places. (是的，我去過很多有趣的地方。)

(C) I just can't choose between Japan and France. (我就是無法在日本和法國之間做決定。)

解題關鍵：Where 問地點 → (C) 說出候選地點並表示還沒決定，是自然回應。誘答 (B)：Where 開頭的問句不能用 Yes 回答，且答的是過去經驗；(A) 是回應別人邀約的話。

核心字彙：decide (v.) 決定；vacation (n.) 假期；choose between A and B 在 A 與 B 之間選擇

聽11. 正確答案：(B)

錄音內容

What did Grandpa give you for winning the boat race?

翻譯：你贏了划船比賽，爺爺給了你什麼？

(A) He feels proud of me. (他以為我為榮。)

(B) The video game I wanted. (我想要的電玩遊戲。)

(C) I practiced for a long time. (我練習了很久。)

解題關鍵：What did Grandpa give you? 問「給了什麼東西」→ 答一樣物品 the video game。誘答 (A) 是爺爺的感受、(C) 是贏的原因，都順著「贏比賽」的情境設計，但沒回答「什麼東西」。

核心字彙：give sb. sth. for... 因...給某人某物；win (v.) 贏得 (won)；race (n.) 比賽

五、聽力 第三部分：言談理解 (聽12~聽21)

作答方式：聽一段對話或短文後回答問題。先看選項預測主題，聽的時候特別注意 but/well/then 後面的「轉折」——答案常常在最後一兩句才翻盤。

聽12. 正確答案：(A)

錄音內容

M: Why isn't the coffee machine working? It was OK when I used it yesterday. I pushed the button several times, but it just doesn't give me any coffee.

W: Did you check to see if there's still water inside?

M: Yes.

W: Did you put coffee beans in?

M: I did.

W: Let me see... Well, next time before you ask for help, make sure you've already turned the machine on.

Question: Why is the coffee machine not working?

翻譯：男：咖啡機怎麼不能用？我昨天用還好好的。我按了好幾次按鈕，它就是不出咖啡。女：你有檢查裡面還有沒有水嗎？男：有。女：咖啡豆放了嗎？男：放了。女：我看看……嗯，下次找人幫忙前，先確定你已經把機器打開了。問題：咖啡機為什麼不能用？

(A) It is not turned on. (沒有開電源。)

(B) There is no water inside. (裡面沒有水。)

(C) The man forgot to put coffee beans in. (男子忘了放咖啡豆。)

解題關鍵：答案在最後一句 make sure you've already turned the machine on (先確定機器已打開) → 原因是沒開機。誘答 (B)(C) 都被女子問過，但男子都回答「有」，是逐一排除的錯誤原因。

核心字彙：turn on 打開 (電源) ↔ turn off；push the button 按按鈕；make sure 確認

聽13. 正確答案：(B)

錄音內容

W: Hello?

M: Hey, Grace! I'm now at Longpu Train Station. How do I get to Rainbow Art Park?

W: Hmm... You can take Bus 703 to Longpu Elementary School. It takes about 15 minutes. Then you walk for about 10 minutes to the park.

M: What? A 10-minute walk in this hot weather will kill me!

W: OK, OK. Take Bus 941 then. It stops right in front of the park, but it takes about 40 minutes. If you think that will take too long, just get a taxi.

M: Well, 40 minutes sounds fine to me. Thanks.

Question: How will the man get to Rainbow Art Park?

翻譯：女：喂？男：嘿，Grace！我現在在龍埔火車站，要怎麼去彩虹藝術公園？女：嗯……你可以搭 703 公車到龍埔國小，大約 15 分鐘，然後走路約 10 分鐘到公園。男：什麼？這麼熱的天走 10 分鐘會要我的命！女：好啦好啦，那搭 941 公車，它就停在公園正前方，但要大約 40 分鐘。如果你覺得太久，就搭計程車。男：嗯，40 分鐘我覺得可以。謝啦。
問題：男子會怎麼去彩虹藝術公園？

(A) Take Bus 703 and walk there. (搭 703 公車再走過去。)

(B) Take Bus 941. (搭 941 公車。)

(C) Take a taxi. (搭計程車。)

解題關鍵：男子嫌 703 要走 10 分鐘太熱而拒絕；女子再提 941（停在公園前、要 40 分鐘）和計程車，男子最後說 40 minutes sounds fine（40 分鐘可以）→ 選 941。誘答 (C) 是最後才提到的選項，容易被「最後聽到的」誤導，但男子接受的是 40 分鐘的公車。

核心字彙：How do I get to...? 我要怎麼去...? ; in front of 在...前面；sound fine 聽起來不錯

聽14. 正確答案：(B)

錄音內容

(Phone ringing)

W: Perry, where are you?

M: I just arrived. I'm here already, but I don't see you.

W: Aren't we meeting in front of Galaxy Theater?

M: Yes, on West Street, right?

W: Don't tell me you're on West Street! The theater is not there!

M: Then what is this place? It looks like a theater, and there's a sign that says "New Opening: Galaxy Theater."

W: It's not. They've been putting signs up everywhere to tell people about the opening. It's on South Street, next to the big pet shop.

M: Oh no... Is it far? How do I get there?

W: It's OK. Just stay there. I'll come get you.

Question: Where is the man?

翻譯：（電話鈴響）女：Perry，你在哪？男：我剛到，我已經在這了，可是沒看到妳。女：我們不是約在銀河戲院前面嗎？男：對啊，在西街，對吧？女：別跟我說你在西街！戲院不在那裡！男：那這裡是哪？看起來像戲院，還有個牌子寫「銀河戲院 新開幕」。女：那不是。他們到處掛牌子宣傳開幕。戲院在南街，大寵物店旁邊。男：糟了……很遠嗎？我要怎麼過去？女：沒關係，待在那裡，我過去接你。

問題：男子在哪裡？

(A) In front of the theater. (在戲院前面。)

(B) On West Street. (在西街。)

(C) At a pet shop. (在寵物店。)

解題關鍵：男子說自己在 West Street，女子回「別跟我說你在西街！戲院不在那」→ 他人在西街（走錯地方）。誘答 (A)：他以為自己在戲院前，但那只是宣傳招牌；(C) pet shop 是「真正戲院」旁邊的地標，男子並不在那裡。

核心字彙：Don't tell me... 別跟我說…（表示驚訝）；sign (n.) 招牌；opening (n.) 開幕；next to 在…旁邊

聽15. 正確答案：(A)

錄音內容

W: Look at all these pencils! How many are there?

M: Two hundred, I guess?

W: Wow. You could open a store. I didn't know you collect pencils.

M: Well, I didn't use to, but my sister used to like pencils with pretty pictures on them. So when I was abroad, I'd visit shops and see if there were any special pencils I could get for her. Then I started to like them too. Now I just collect them for myself.

W: Well, now I know what I can get you next time I'm abroad.

Question: What are the man and the woman talking about?

翻譯：女：看看這些鉛筆！有多少枝啊？男：大概兩百枝吧？女：哇，你都可以開店了。我不知道你在收集鉛筆。男：嗯，我以前不收的，但我妹妹以前喜歡印有漂亮圖案的鉛筆，所以我出國時會逛商店，看看有沒有特別的鉛筆可以買給她。後來我也開始喜歡了，現在就是收來給自己。女：那我知道下次出國要買什麼給你了。問題：男子和女子在談論什麼？

(A) The man's hobby. (男子的嗜好。)

(B) The man's travel experience. (男子的旅遊經驗。)

(C) The pictures of the man's sister. (男子妹妹的照片。)

解題關鍵：整段圍繞「收集鉛筆」——I didn't know you collect pencils、Now I just collect them for myself → 男子的嗜好。誘答(B)：出國逛店只是他「開始收集的由來」，是細節不是主題；(C) pictures 是鉛筆上的圖案，被拿來做字面陷阱。

核心字彙：collect (v.) 收集 (n. collection) ；used to V 過去常常…；abroad (adv.) 在國外；hobby (n.) 嗜好

聽16. 正確答案：(A)

錄音內容

M: How much did you pay for our dinner? Was it expensive?

W: No worries. I didn't pay a cent.

M: You must be joking. Why?

W: I just met my elementary school classmate Tina. She is the owner of this restaurant. She said our meal was on the house.

M: That's so nice! And the food was really good. We must come again.

W: For sure.

Question: What did the woman mean when she said the meal was on the house?

翻譯：男：我們的晚餐妳付了多少？很貴嗎？女：別擔心，我一毛錢都沒付。男：妳在開玩笑吧？為什麼？女：我剛遇到我國小同學 Tina，她是這家餐廳的老闆，她說這頓飯由店家招待。男：太好了！而且東西真的很好吃，我們一定要再來。女：當然。問題：女子說 the meal was on the house 是什麼意思？

(A) It was free. (是免費的。)

(B) It was delicious. (很好吃。)

(C) It was sent to their house. (被送到他們家。)

解題關鍵：前文 I didn't pay a cent (一毛都沒付) + 老闆是同學 → on the house = 店家請客、免費。誘答(C) 從字面 house 猜「送到家」，是望文生義陷阱；(B) 好吃是男子後來的評語，不是這個片語的意思。

核心字彙：on the house 店家招待、免費；not pay a cent 一毛錢都沒付；owner (n.) 老闆、擁有者；You must be joking. 你在開玩笑吧

聽17. 正確答案：(C)

錄音內容

W: Early this year, Ping Ping invited me to a Chinese New Year's dinner with her family. They had so many dishes: fish, chicken, pork, hot pot, and rice cakes. While we were enjoying the big meal, I got red envelopes and cooking tips. We also played cards. It was so much fun. Maybe I should invite Ping Ping and her family to come over next month for Christmas.

Question: What is the woman mainly talking about?

翻譯：女：今年年初，平平邀我和她家人一起吃年夜飯。他們準備了好多菜：魚、雞、豬肉、火鍋和年糕。我們享用大餐時，我拿到了紅包，還學到烹飪訣竅，我們也一起玩牌，真的好好玩。也許下個月聖誕節我該邀平平一家人來我家。問題：女子主要在談論什麼？

(A) Her Christmas plan. (她的聖誕節計畫。)

(B) Tips on cooking Chinese dishes. (中式料理的烹飪訣竅。)

(C) Her Chinese New Year experience. (她過農曆新年的經驗。)

解題關鍵：mainly (主要) 問主旨：全段幾乎都在描述跟平平家吃年夜飯、拿紅包、玩牌 → 農曆新年的經驗。誘答 (A) 聖誕節只在最後一句「也許」提到；(B) cooking tips 只是年夜飯中的一個細節。主旨題要選「涵蓋最多內容」的選項。

核心字彙：Chinese New Year 農曆新年；red envelope 紅包；tip (n.) 訣竅、小祕訣；come over 過來 (某人家)

聽18. 正確答案：(B)

錄音內容

M: Hey, this is Charles from YY Dancing. I like what you did on the T-shirt for my dance club. It's nice that you put "I love YY" on the shirt. I'm also happy that you used a heart shape for the word "love" and didn't spell it out. But there's one thing I would like to change. Just putting "YY" is a little boring. I'm thinking of changing the Y's to two people dancing. Both of them are putting their hands on the ground, and their legs are up in the air. So each person looks like a Y. Please call me back if you have any questions. Thank you!

Question: What does the man want the T-shirt to look like?

翻譯：男：嗨，我是 YY 舞蹈社的 Charles。我很喜歡你幫我們舞蹈社設計的 T 恤。上面印「I love YY」很好，我也很高興你用愛心代替 love 這個字、沒有把它拼出來。不過有一個地方我想改：只放兩個 Y 有點單調，我想把兩個 Y 換成兩個跳舞的人，兩人都雙手撐地、雙腳朝天，這樣每個人看起來就像一個 Y。有問題請回電給我，謝謝！問題：男子想要 T 恤長什麼樣子？

(A) 寫著「I love」字樣，下面是兩個跳芭蕾舞的人

(B) 「I ♥」加上兩個雙手撐地、雙腳朝天、形狀像 Y 的倒立舞者

(C) 「I ♥ YY」，Y 是普通的印刷字母

解題關鍵：要同時符合兩個條件：①保留愛心、不拼出 love → 刪 (A)；②把 YY 換成手撐地、腳朝天、看起來像 Y 的兩個人 → 刪掉仍是普通字母的 (C)。(C) 是「現在的版本」，正是男子說 a little boring 想改掉的。

核心字彙：spell out 拼寫出來；shape (n.) 形狀；on the ground 在地上；in the air 在空中

聽19. 正確答案：(A)

錄音內容

W: Good evening. Thank you for riding with City Metro. The train is full now. Please don't hold the doors open, or the train cannot leave the station. There is another train in two minutes. Please stand back and wait behind the yellow line. Thank you for your understanding.

Question: What is the woman telling people?

翻譯：女：晚安，感謝您搭乘城市捷運。本列車已客滿，請勿擋住車門，否則列車無法離站。下一班車兩分鐘後到站，請退後並在黃線後等候。感謝您的體諒。問題：女子在告訴乘客什麼？

- (A) Don't stop the train leaving. (不要阻止列車離站。)
- (B) Move to the center of the train. (往車廂中間移動。)
- (C) Let other people get on the train. (讓其他人上車。)

解題關鍵：核心句 Please don't hold the doors open, or the train cannot leave the station (別擋車門，否則車開不了) → 同義改寫為「不要妨礙列車離站」。誘答 (B) 是常見的捷運廣播「往車廂內移動」，但本段沒說；(C) 車已客滿，廣播是請月台的人「等下一班」，不是讓人上車。

核心字彙：hold the door open 擋住門不讓它關；stand back 往後站；behind the yellow line 在黃線後；understanding (n.) 體諒

聽20. 正確答案：(B)

錄音內容

W: So, how was Sarah's party? John said she baked a lot of cakes and pies and cookies.

M: Ugh, she did. Um... did John tell you what he thought about them?

W: Well, he said he had never eaten anything like that before. Were they really that good?

M: Well, I, um... There's really no word for Sarah's food.

W: Really? Wow, now I feel sorry that I didn't go to the party.

M: (Groans) I'm sorry that I did.

Question: What did the man think about the food at the party?

翻譯：女：莎拉的派對怎麼樣？John 說她烤了好多蛋糕、派和餅乾。男：唉，是啊。呃……John 有跟妳說他覺得怎麼樣嗎？女：他說他從來沒吃過那樣的東西。真的那麼好吃嗎？男：嗯，我、呃……莎拉的食物真的無法用言語形容。女：真的嗎？哇，我現在好後悔沒去那個派對。男：(哀嚎)我倒是後悔去了。問題：男子覺得派對上的食物怎麼樣？

- (A) He enjoyed it. (他很喜歡。)
- (B) He did not like it. (他不喜歡。)
- (C) He was sorry he didn't eat it. (他很遺憾沒吃到。)

解題關鍵：語氣題：男子一開口就 Ugh (唉)，最後說 I'm sorry that I did (我後悔去了) → 不喜歡。no word for... 和 never eaten anything like that 都是「委婉說難吃」的雙關。誘答 (A) 是女子誤會的解讀；(C) 是把女子的 I feel sorry that I didn't go 套到男子身上。

核心字彙：There's no word for... …無法形容；feel sorry that... 後悔／遺憾…；bake (v.) 烘烤

聽21. 正確答案：(C)

錄音內容

M: Why haven't they called? Why haven't they called?

W: Who hasn't called?

M: ABC Foods. I had a job interview there last week, and they said they'd call this week.

W: It's only Tuesday. Maybe they'll call tomorrow.

M: Tomorrow? Why? Why?

W: I don't know. Maybe they interviewed many people, and they need time to decide.

M: Need time to decide? Am I not good enough? I did very well at the interview, and they liked me, and everyone was happy and smiling.

W: OK, maybe I should stop talking.

Question: What is the man worried about?

翻譯：男：他們怎麼還沒打來？怎麼還沒打來？女：誰還沒打來？男：ABC 食品。我上週去那裡面試，他們說這週會打電話來。女：今天才星期二，也許他們明天就會打來。男：明天？為什麼？為什麼？女：我不知道。也許他們面試了很多，需要時間決定。男：需要時間決定？我不夠好嗎？我面試表現得很好，他們也喜歡我，大家都很开心、一直在笑。女：好吧，也許我該閉嘴了。問題：男子在擔心什麼？

(A) Whether everyone at work will like him. (同事會不會都喜歡他。)

(B) Whether he will get a call for a job interview. (他會不會接到面試通知。)

(C) Whether he will get the job he interviewed for. (他會不會錄取面試的那份工作。)

解題關鍵：他上週「已經面試過了」，現在等的是結果通知，又問 Am I not good enough? → 擔心能不能錄取。最強誘答

(B)：他確實在等電話，但等的是錄取結果，不是「面試」通知——面試已經結束了；(A) 他還沒上班，談不上 everyone at work。

核心字彙：job interview 工作面試；interview (v.) 面試；decide (v.) 決定；good enough 夠好
